



CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU

Address : 74, Nguyen Du Str., Hanoi, Vietnam. Cable : VIETFRACHT HANOI;

Tel 84.4.8263979 – 9422375; Fax : 84.4.9423679

Email: vfhan@vietfracht.com.vn; Website: www.vietfracht.com.vn

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ IV NĂM 2015

Nơi nhận báo cáo:

1. Ủy ban chứng khoán nhà nước.
2. Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội.
3. Hội đồng quản trị Công ty.
4. Ban kiểm soát
5. Cục thống kê TP Hà Nội.
6. Cục thuế Hà Nội.

Đơn vị: CÔNG TY CP VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU

Báo cáo tài chính

Quý 4 năm tài chính 2015

Địa chỉ: 74 Nguyễn Du, Hà Nội

Tel: 043.8228915, Fax: 043.9423679

Mẫu số: B01-DN

DN - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chi tiêu	Mã số	TM	Số cuối kỳ	Số đầu năm
TÀI SẢN				
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		126,962,784,254	107,294,111,128
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		77,351,927,875	57,076,989,113
1. Tiền	111	V.1	35,203,927,875	56,076,989,113
2. Các khoản tương đương tiền	112		42,148,000,000	1,000,000,000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		0	0
1. Chứng khoán kinh doanh	121	V.2		
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)	122			
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123			
III. Các khoản phải thu	130		43,437,997,846	43,592,693,553
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3	11,267,790,569	14,875,126,730
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.3	22,003,603,700	9,696,730,766
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135			
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.3	10,688,350,993	19,542,583,473
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(521,747,416)	(521,747,416)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139			
IV. Hàng tồn kho	140		1,411,065,604	0
1. Hàng tồn kho	141	V.4	1,411,065,604	
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		4,761,792,929	6,624,428,462
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.13	1,281,287,250	4,553,339,308
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		3,239,563,388	1,830,975,386
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	153		240,942,291	240,113,768
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154			
5. Tài sản ngắn hạn khác	155	V.3		
B - Tài sản dài hạn	200		416,731,093,163	476,639,025,639
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		0	0
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211	V.5		
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213			
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214			
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215			
6. Phải thu dài hạn khác	216			
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
II. Tài sản cố định	220		361,121,725,191	408,812,707,558
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.7	351,066,627,277	398,757,609,644
- Nguyên giá	222		653,803,590,334	654,125,737,944
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(302,736,963,057)	(255,368,128,300)

2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.8		0
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.9	10,055,097,914	10,055,097,914
- Nguyên giá	228		10,107,097,914	10,107,097,914
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(52,000,000)	(52,000,000)
III. Bất động sản đầu tư	230	V.11	0	0
- Nguyên giá	231			
- Giá trị hao mòn	232			
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		456,981,672	437,991,672
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.6	456,981,672	437,991,672
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	V.12	50,445,469,200	57,033,111,309
1. Đầu tư vào công ty con	251		35,466,400,000	35,466,400,000
2. Đầu tư vào Công ty liên kết, liên doanh	252		6,479,069,200	13,066,711,309
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		8,500,000,000	8,500,000,000
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	254			
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255			
VI. Tài sản dài hạn khác	260		4,706,917,100	10,355,215,100
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.13	4,706,917,100	10,355,215,100
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.14		
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4. Tài sản dài hạn khác	268			
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100+200)	270		543,693,877,417	583,933,136,767

NGUỒN VỐN	Mã số	TM	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A- NỢ PHẢI TRẢ	300		317,981,826,401	342,042,022,508
I. Nợ ngắn hạn	310		125,706,109,847	88,508,678,840
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.15	28,328,965,316	23,099,012,337
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.15	327,453,276	131,076,277
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	V.16	7,188,521,065	6,656,675,470
4. Phải trả người lao động	314		11,956,904,216	11,458,643,648
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.17	2,892,226,557	3,251,270,556
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	V.18	410,860,726	723,636,869
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.18	5,806,559,972	9,957,993,946
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		68,772,775,668	32,487,593,862
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321	V.24		
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		21,843,051	742,775,875
13. Quỹ bình ổn giá	323			
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324			
II. Nợ dài hạn	330		192,275,716,554	253,533,343,668
1. Phải trả người bán dài hạn	331			
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334			
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336			

7. Phải trả dài hạn khác	337		550,006,000	5,499,423,271
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.20	191,725,710,554	248,033,920,397
9. Trái phiếu chuyển đổi	339	V.21		
10. Cổ phiếu ưu đãi	340	V.22		
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341	V.23		
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342	V.24		
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343			
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		225,712,051,016	241,891,114,259
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.10	225,712,051,016	241,891,114,259
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	V.10	150,000,000,000	150,000,000,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		150,000,000,000	150,000,000,000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413			
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414			
5. Cổ phiếu quỹ (*)	415			
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416			
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417	V.10		
8. Quỹ đầu tư phát triển	418	V.10	33,013,831,925	33,013,831,925
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	V.10	3,410,429,248	3,410,429,248
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		39,287,789,843	55,466,853,086
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		52,406,003,485	55,466,853,086
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b	V.10	(13,118,213,642)	
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422			
II. Nguồn kinh phí	430		0	0
1. Nguồn kinh phí	432	V.25		
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		543,693,877,417	583,933,136,767

Người lập biểu

Lưu Thị Thanh Huyền

Kế toán trưởng

Đỗ Thị Hoài Hương

Hà Nội, ngày 15 tháng 02 năm 2016

Tổng Giám đốc



Trần Bình Phú

DN - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPTT - QUÝ IV NĂM 2015

Đơn vị tính: đồng

TT	Chỉ tiêu	Mã số	T M	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 4 năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 4 năm trước
I	Lưu chuyển tiền từ hoạt động SXKD				
1	Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		269,192,903,333	312,679,166,564
2	Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá và dịch vụ	02		(312,320,703,032)	(241,836,136,472)
3	Tiền chi trả cho người lao động	03		(34,345,105,962)	(32,953,470,878)
4	Tiền chi trả lãi vay	04		(7,183,366,778)	(12,268,461,324)
5	Tiền chi nộp thuế thu nhập DN	05		0	
6	Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		222,001,616,338	128,966,058,755
7	Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(104,782,955,582)	(148,248,787,672)
	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		32,562,388,317	6,338,368,973
II	Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1	Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21		(578,140,190)	(3,859,948,145)
2	Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn	22		209,090,909	63,727,273
3	Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			
4	Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị	24			
5	Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		0	(3,671,000,000)
6	Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		7,700,802,876	
7	Tiền thu lãi cho vay và cổ tức lợi nhuận được chia	27		14,245,923,243	11,887,478,047
	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động ĐT	30		21,577,676,838	4,420,257,175
III	Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1	Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		0	0
2	Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của chủ doanh nghiệp đã phát hành	32		0	0
3	Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		0	0
4	Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(36,149,695,231)	(10,358,273,363)
5	Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		0	0
6	Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		0	0
	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(36,149,695,231)	(10,358,273,363)
	Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)	50		17,990,369,924	400,352,785

TT	Chi tiêu	Mã số	T M	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 4 năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 4 năm trước
	Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		57,076,989,113	56,678,654,385
	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		2,284,568,838	
	Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)	70		77,351,927,875	57,079,007,170

Hà Nội, ngày 15 tháng 02 năm 2016

Người lập biểu



Lưu Thị Thanh Huyền

Kế toán trưởng



Đỗ Thị Hoài Hương

Tổng Giám đốc



Trần Bình Phú

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU
Địa chỉ: 74 Nguyễn Du, Hà Nội
Tel: 043.8228915, Fax: 043.9423679

Báo cáo tài chính
Quý 4 năm tài chính 2015
Mẫu số B09 - DN
(Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT-BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

DN - BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ IV NĂM 2015

I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp:

1- Hình thức sở hữu vốn:

Công ty Cổ phần vận tải và thuê tàu được cổ phần hóa từ Công ty Vận tải và thuê tàu (Công ty 100% vốn Nhà nước) theo Quyết định số 963/QĐ-BGTVT ngày 27/04/2006 và QĐ số 1944/QĐ-BGTVT ngày 22/09/2006 của Bộ Giao thông vận tải.

Tên giao dịch: Transport and Chartering Corporation

Tên viết tắt: VIETFRACHT

Trụ sở chính của Công ty tại số 74 Nguyễn Du, Hai Bà Trưng, Hà Nội

Vốn điều lệ theo giấy chứng nhận Đăng ký kinh doanh và đăng ký thuế số 0100105937 do Sở Kế hoạch và đầu tư TP Hà Nội cấp ngày 23/06/2014 (đăng ký thay đổi lần 6) là 150.000.000.000 đồng, được chia thành 15.000.000 cổ phần, mệnh giá mỗi cổ phần là 10.000 đồng/1 cổ phần.

2-Lĩnh vực kinh doanh: Vận tải biển, vận tải bộ, thuê tàu và cho thuê tàu, giao nhận vận chuyển, kinh doanh kho bãi.....

3- Ngành nghề kinh doanh: Vận tải hàng hóa bằng đường biển; thuê tàu, cho thuê tàu; môi giới và các dịch vụ khác, đại lý tàu biển, đại lý giao nhận vận tải.....

4- Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường

5- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

6-Cấu trúc doanh nghiệp:

Các Chi nhánh:

Chi nhánh Công ty Cổ phần vận tải và thuê tàu tại thành phố Hồ Chí Minh

Chi nhánh Công ty Cổ phần vận tải và thuê tàu tại thành phố Hải Phòng

Chi nhánh Công ty Cổ phần vận tải và thuê tàu tại thành phố Quảng Ninh

Các Công ty con:

Công ty Cổ phần vận tải và thuê tàu Đà Nẵng (Vietfracht Đà Nẵng)

Công ty Cổ phần kho vận Vietfracht Hưng Yên

Các Công ty liên kết, liên doanh:

Công ty TNHH vận tải quốc tế Hankyu-Hanshin Việt Nam

Công ty THHH Liên doanh Dimerco - Vietfracht

Công ty Cổ phần vận tải Tân Cảng - Asaco

Công ty TNHH Heung-A Shipping Việt Nam

Công ty Cổ phần Unithai Maruzen Logistics Việt Nam

7.Thông tin so sánh trên Báo cáo tài chính: Số liệu của báo cáo tài chính đã được lập cùng kỳ năm trước

II- Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:

1. Niên độ kế toán: bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm
2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Việt Nam đồng

III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ kế toán hiện hành
2. Hình thức kế toán áp dụng: Kế toán chứng từ ghi sổ
3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán Việt Nam:
Công ty áp dụng chế độ kế toán Việt Nam ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT/BTC ngày 22/12/2014

IV-Các chính sách kế toán áp dụng:

1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền: tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển gồm:
 - Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền.
 - Nguyên tắc xác định phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán.
2. Các loại tỷ giá hối đoái áp dụng trong kỳ kế toán
3. Nguyên tắc xác định lãi suất thực tế (lãi suất hiệu lực) dùng để chiết khấu dòng tiền
4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền.
5. Nguyên tắc Kế toán các khoản đầu tư tài chính
 - Chứng khoán kinh doanh
 - Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn
 - Các khoản cho vay
 - Đầu tư vào Công ty con, Công ty liên doanh, liên kết
 - Đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác
 - Các phương pháp kế toán đối với giao dịch khác liên quan đến đầu tư tài chính
6. Nguyên tắc kế toán nợ phải thu
7. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho
 - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho
 - Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho
 - Phương pháp hạch toán hàng tồn kho
 - Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho
8. Nguyên tắc ghi nhận và các khấu hao TSCĐ, TSCĐ thuê tài chính, bất động sản đầu tư

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính

như sau:

Nhà cửa, vật kiến trúc : 06 -25 năm
Máy móc thiết bị: 05 - 07 năm

Phương tiện vận tải: 07 - 15 năm
Thiết bị dụng cụ quản lý : 03 - 05 năm
Tài sản cố định khác: 04 năm

9. Nguyên tắc kế toán các hợp đồng hợp tác kinh doanh
 10. Nguyên tắc kế toán thuế TNDN hoãn lại
 11. Nguyên tắc kế toán chi phí trả trước.
 12. Nguyên tắc kế toán nợ phải trả
 13. Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ thuê tài chính
 14. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay
 15. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả
 16. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả
 17. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu chưa thực hiện
 18. Nguyên tắc ghi nhận trái phiếu chuyển đổi:
 19. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:
 - Nguyên tắc ghi nhận vốn góp của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, quyền chọn trái phiếu chuyển đổi, vốn
 - Nguyên tắc ghi nhận đánh giá lại tài sản
 - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá
 - Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối
 20. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:
 - Doanh thu bán hàng
 - Doanh thu cung cấp dịch vụ
 - Doanh thu hoạt động tài chính
 - Doanh thu hợp đồng xây dựng
 - Thu nhập khác
 21. Nguyên tắc kế toán các khoản trừ doanh thu:
 22. Nguyên tắc kế toán giá vốn hàng bán
 23. Nguyên tắc kế toán chi phí tài chính
 24. Nguyên tắc kế toán chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp
 25. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.
 26. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác.
- V- Thông tin bổ sung và chi tiết cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán**

Chỉ tiêu	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tiền và các khoản tương đương tiền		
- Tiền mặt	715,744,160	906,186,969
- Tiền gửi ngân hàng	34,488,183,715	55,170,802,144
- Tiền đang chuyển		
- Các khoản tương đương tiền	42,148,000,000	1,000,000,000
Cộng	77,351,927,875	57,076,989,113
2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn		
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn		
- Đầu tư ngắn hạn khác	0	0
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		
Cộng	0	0
3. Các khoản phải thu ngắn hạn		
- Phải thu khách hàng	11,267,790,569	14,875,126,730
- Trả trước cho người bán	22,003,603,700	9,696,730,766
- Phải thu nội bộ		
- Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng		
- Các khoản phải thu, tài sản ngắn hạn khác	10,688,350,993	19,542,583,473
+ Tạm ứng	2,117,529,861	4,405,776,022
+ Tài sản thiếu chờ xử lý		
+ Ký quỹ, ký cược ngắn hạn	938,352,124	928,352,124
+ Phải thu khác	7,632,469,008	14,208,455,327
- Dự phòng phải thu khó đòi	(521,747,416)	(521,747,416)
- Giá trị thuần của phải thu thương mại và phải thu khác		
Cộng	43,437,997,846	43,592,693,553
...		
4. Hàng tồn kho		
-Hàng đang đi trên đường		
-Nguyên liệu, vật liệu	1,411,065,604	
-Công cụ, dụng cụ		0
Cộng	1,411,065,604	0
5. Các khoản phải thu dài hạn		
- Phải thu dài hạn khách hàng		
- Phải thu nội bộ dài hạn		
- Phải thu dài hạn khác		
- Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi		
- Giá trị thuần của các khoản phải thu dài hạn		
Cộng	0	0
6. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	Số cuối kỳ	Số đầu năm
- Chi phí XD CB dở dang	456,981,672	437,991,672
Kho bãi Quảng Ninh	275,981,909	275,981,909
Mua sắm TSCĐ		
Các Dự án khác	180,999,763	162,009,763

7. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình:

Khoản mục	Nhà cửa	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
Nguyên giá, TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	49,623,777,383	528,168,429	602,486,788,022	1,384,146,967	102,857,143	654,125,737,944
- Mua trong năm			300,000,000	259,150,190		559,150,190
- Đầu tư XDCCB hoàn thành						0
- Tăng khác						0
- Phân loại lại				371,613,800		881,297,800
- Thanh lý, nhượng bán			509,684,000			0
- Giảm khác						0
Số dư đến 31/12/2015	49,623,777,383	528,168,429	602,277,104,022	1,271,683,357	102,857,143	653,803,590,334
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	18,034,751,804	515,956,763	235,615,709,963	1,098,852,627	102,857,143	255,368,128,300
- Khấu hao trong năm	2,274,463,077		45,824,989,556	150,679,924		48,250,132,557
- Phân loại lại						-
- Thanh lý, nhượng bán			509,684,000	371,613,800		881,297,800
- Giảm khác						0
Số dư đến 31/12/2015	20,309,214,881	515,956,763	280,931,015,519	877,918,751	102,857,143	302,736,963,057
GTCL của TSCĐ hữu hình						
- Tại ngày đầu năm	31,589,025,579	12,211,666	366,871,078,059	285,294,340	0	398,757,609,644
- Tại ngày 31/12/2015	29,314,562,502	12,211,666	321,346,088,503	393,764,606	0	351,066,627,277

8. Tăng, giảm TSCĐ thuê tài chính

Khoản mục	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
Nguyên giá, TSCĐ thuê TC					
Số dư đầu năm					
- Mua trong năm					
- Đầu tư XDCCB hoàn thành					
- Tăng khác					
- Chuyển sang BDS đầu tư					

11/01/2015

<ul style="list-style-type: none"> - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác 						
Số dư cuối năm Giá trị hao mòn lũy kế Số dư đầu năm: <ul style="list-style-type: none"> - Khấu hao trong năm - Chuyển sang BDS đầu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác 						
Số dư cuối năm GTCL của TSCD thuê TC <ul style="list-style-type: none"> - Tại ngày đầu năm - Tại ngày cuối năm 						
9. Tăng, giảm TSCD vô hình						
Khoản mục	Quyền sd đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hóa	Phần mềm máy vi tính	TSCD vô hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCD vô hình Số dư đầu năm <ul style="list-style-type: none"> - Mua trong năm - Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp - Tăng do hợp nhất kinh doanh - Tăng khác - Thanh lý, nhượng bán 	10,055,097,914			52,000,000	0	10,107,097,914
Số dư cuối năm Giá trị hao mòn lũy kế Số dư đầu năm <ul style="list-style-type: none"> - Khấu hao trong năm - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác 	0	0	0	52,000,000	0	52,000,000
Số dư cuối năm GTCL của TSCD vô hình <ul style="list-style-type: none"> - Tại ngày đầu năm - Tại ngày cuối năm 	0	0	0	52,000,000	0	52,000,000
	10,055,097,914	0	0	0	0	10,055,097,914
	10,055,097,914	0	0	0	0	10,055,097,914

10. Vốn chủ sở hữu								
10.1 Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu								
	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Quy khác thuộc vốn chủ sở hữu	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch tỷ giá	Quy đầu tư phát triển	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối
A	1	2	3	4	5	6	7	8
Tại ngày 01/01/2014	150,000,000,000			3,410,429,248			33,013,831,925	75,754,693,040 (12,378,639,954) (12,378,639,954)
- Tăng trong năm								7,909,200,000 7,500,000,000 409,200,000
- Giảm trong năm								
<i>Chia cổ tức:</i>								
<i>Thù lao HĐQT & BKS</i>				3,410,429,248			33,013,831,925	55,466,853,086
Tại ngày 31/12/2014	150,000,000,000			3,410,429,248			33,013,831,925	55,466,853,086 (16,179,063,243)
Tại ngày 01/01/2015	150,000,000,000							(16,179,063,243)
- Tăng trong năm								
<i>Lợi nhuận sau thuế</i>								(16,179,063,243)
<i>Phân phối lợi nhuận</i>								
- Giảm trong năm								
<i>Trích lập các quỹ</i>								
<i>Chia cổ tức:</i>								
Số dư đến 31/12/2015	150,000,000,000			3,410,429,248			33,013,831,925	39,287,789,843
10.2 Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu								
				Năm nay		Năm trước		
	Tổng số	Vốn cổ phần thường	Vốn cổ phần ưu đãi			Vốn cổ phần thường	Vốn cổ phần ưu đãi	
- Vốn đầu tư của Nhà nước	11,850,000,000	11,850,000,000			76,532,000,000			
- Vốn góp (Cổ đông, thành viên)	138,150,000,000	138,150,000,000			73,468,000,000			
- Thặng dư vốn cổ phần								

W.A. Q. B. N. & C. S. R.

- Cổ phiếu ngân quỹ				
Cộng	150,000,000,000	150,000,000,000	150,000,000,000	

* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm

10.3 Các giao dịch về vốn với các CSH và PP cổ tức, lợi nhuận	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
+ Vốn góp đầu năm	150,000,000,000	150,000,000,000
+ Vốn góp tăng trong năm		
+ Vốn góp giảm trong năm		
+ Vốn góp cuối năm	150,000,000,000	150,000,000,000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia		

10.4 Cổ tức

10.5 Cổ phiếu	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	15,000,000	15,000,000
- Số lượng cổ phiếu đã được phát hành và góp vốn đầy đủ		
+ Cổ phiếu thường	15,000,000	15,000,000
+ Cổ phiếu ưu đãi		
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	15,000,000	0
+ Cổ phiếu của cổ đông nhà nước:	1,185,000	
+ Cổ phiếu của cổ đông cá nhân:	13,815,000	
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	15,000,000	15,000,000
+ Cổ phiếu thường	15,000,000	15,000,000
+ Cổ phiếu ưu đãi		

* Mệnh giá cổ phiếu : 10.000 đ/1 cổ phiếu

10.6 Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu

10.7 mục đích trích lập quỹ đầu tư phát triển và các quỹ khác thuộc vốn CSH

10.8 Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được hạch toán trực tiếp vào Vốn CSH theo qui định của các chuẩn mực kế toán khác

11. Tăng, giảm bất động sản đầu tư				
Khoản mục	Số đầu kỳ	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số cuối kỳ
Nguyên giá, TSCĐ thuê TC				
Số dư đầu năm				
- Mua trong năm				
- Đầu tư XDCB hoàn thành				
- Chuyển sang BĐS đầu tư				
- Thanh lý, nhượng bán				
Số dư cuối năm				
Giá trị hao mòn lũy kế				
Số dư đầu năm				
- Khấu hao trong năm				
- Chuyển sang BĐS đầu tư				
- Thanh lý, nhượng bán				
- Giảm khác				
Số dư cuối năm				
12. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	Số cuối kỳ			Số đầu năm
1. Đầu tư vào Công ty con	35,466,400,000			35,466,400,000
Công ty CP vận tải và thuê tàu Đà Nẵng	7,866,400,000			7,866,400,000
Công ty CP Kho vận Vietfracht Hưng Yên	27,600,000,000			27,600,000,000
2. Đầu tư vào Công ty liên kết, liên doanh	6,479,069,200			13,066,711,309
Công ty TNHH vận tải quốc tế Hankyu- Hanshin VN	1,534,595,200			1,534,595,200
Công ty LD TNHH Dimerco Vietfracht	397,974,000			397,974,000
Công ty CP in Viễn Đông				5,400,000,000
Công ty CP vận tải Tân Cảng - Asaco	2,626,500,000			2,626,500,000
Công ty LD Vận tải biển thế kỷ Nol/CSS - Singapore				1,187,642,109
Công ty TNHH Heung-A Shipping VN	1,440,000,000			1,440,000,000
Công ty CP Unithai Logistics VN	480,000,000			480,000,000
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	8,500,000,000			8,500,000,000
Công ty CP Dịch vụ hàng hóa Nội Bài	4,000,000,000			4,000,000,000
Công ty CP ICD Tân Cảng - Long Bình	4,500,000,000			4,500,000,000
Cộng	50,445,469,200			57,033,111,309
13. Chi phí trả trước	Số cuối kỳ			Số đầu năm
Chi phí trả trước ngắn hạn	1,281,287,250			4,553,339,308
- Chi phí nguyên liệu, CCDC xuất dùng, sửa chữa...	1,281,287,250			4,553,339,308
Chi phí trả trước dài hạn	4,706,917,100			10,355,215,100
- Chi phí sửa chữa TSCĐ	4,706,917,100			10,355,215,100
14. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại				
15. Phải trả người bán và người mua trả tiền trước				
- Phải trả người bán	28,328,965,316			23,099,012,337
- Người mua trả tiền trước	327,453,276			131,076,277
Cộng	28,656,418,592			23,230,088,614
16. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước				
16.1. Thuế phải nộp nhà nước				

- Thuế GTGT	253,121,363	441,200,867
- Thuế thu nhập cá nhân	1,244,859,835	715,193,568
- Tiền đất, tiền thuế đất	0	
- Các loại thuế khác	5,690,539,867	5,500,281,035
16.2. Các khoản phải nộp khác		
- Các khoản phí, lệ phí		
- Các khoản phải nộp khác		
Cộng	7,188,521,065	6,656,675,470

17. Chi phí phải trả ngắn hạn		
- Chi phí phải trả	2,892,226,557	3,251,270,556
Cộng	2,892,226,557	3,251,270,556
18. Các khoản phải nộp khác	Số cuối kỳ	Số đầu năm
- Tài sản thừa chờ xử lý		
- BHYT, BHXH, BHTN	384,906,342	493,936,192
- Kinh phí công đoàn	248,565,818	264,132,136
- Phải trả các hãng tàu	2,730,678,658	3,952,504,661
- Chuyển số dư của MOL về Công ty	1,371,639,899	1,371,639,899
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	1,070,769,255	3,875,781,058
Cộng	5,806,559,972	9,957,993,946
18.1. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	410,860,726	723,636,869
19. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - CN Hồ Chí Minh (tàu VF-Glory)	33,782,904,882	16,159,660,434
2. Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (tàu Thăng Long)	15,947,109,219	5,433,622,008
3. Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (tàu Blue Lotus)	19,042,761,566	10,894,311,420
Cộng	68,772,775,668	32,487,593,862
20. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - CN Hồ Chí Minh (tàu VF-Glory)	42,226,604,528	71,762,402,165
2. Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (tàu Thăng Long)	63,788,435,976	76,034,164,992
3. Ngân hàng TMCP Xăng dầu Petrolimex (tàu Blue Lotus)	85,710,670,050	100,237,353,240
Cộng	191,725,710,554	248,033,920,397
21. Trái phiếu phát hành	Số cuối kỳ	Số đầu năm
22. Cổ phiếu ưu đãi		
23. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
24. Dự phòng phải trả		
25. Nguồn kinh phí		
26. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán	Số cuối kỳ	Số cuối kỳ
1. Ngoại tệ các loại		

Đô la Mỹ (USD)	2,795,016.45	1,479,088.09
Euro (EUR)	351.66	359.85
Yên Nhật (JPY)	29,612.00	30,701.00
Đô la Singapore (SGD)	511.24	527.80

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh:

1 Doanh thu	01/01/2015 - 31/12/2015	01/01/2014 - 31/12/2014
1.1 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ		
- Tổng doanh thu	261,606,889,391	296,945,321,940
+ Doanh thu bán hàng		
+ Doanh thu cung cấp dịch vụ	261,606,889,391	296,945,321,940
Trong đó		
+ Doanh thu thuần trao đổi hàng hóa		
+ Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ		
1.2 Doanh thu hoạt động tài chính	25,047,223,823	16,658,551,173
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	761,893,783	1,077,763,168
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu		
- Cổ tức, lợi nhuận được chia	20,096,635,253	14,897,312,019
- Lãi chuyển nhượng vốn		
- Lãi chênh lệch tỷ giá	4,188,694,787	683,475,986
- Lãi bán hàng trả chậm		
- Doanh thu hoạt động tài chính khác		
2. Giá vốn hàng bán	01/01/2015- 31/12/2015	01/01/2014- 31/12/2014
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	272,002,387,678	304,490,454,504
...		
Cộng	272,002,387,678	304,490,454,504
3. Chi phí tài chính	01/01/2015- 31/12/2015	01/01/2014- 31/12/2014
- Chi phí hoạt động tài chính	27,913,005,446	14,652,775,473
Trong đó:		
- <i>Lãi tiền vay</i>	<i>11,392,501,632</i>	<i>12,268,461,324</i>
- <i>Chênh lệch tỷ giá (*)</i>	<i>16,520,503,814</i>	<i>2,336,657,263</i>
- <i>Chi phí tài chính khác</i>		<i>47,656,886</i>
4. Thu nhập khác	01/01/2015- 31/12/2015	01/01/2014- 31/12/2014
Thanh lý, chuyển nhượng tài sản cố định	209,090,909	
Tiền bồi thường bảo hiểm, hợp đồng kinh tế	2,660,082,276	329,604,163
Các khoản khác	1,281,147,046	107,249,587
Cộng	4,150,320,231	436,853,750
5 Chi phí khác	01/01/2015- 31/12/2015	01/01/2014- 31/12/2014
Giá trị còn lại của tài sản thanh lý, chuyển nhượng		
Chi phí chuyển nhượng tài sản		
Các chi phí khác	1,161,427,218	414,019,758
Cộng	1,161,427,218	414,019,758

(*): Chi phí chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư nợ vay mua tàu tại thời điểm ngày 31/12/2015.

6. Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp và lợi nhuận sau thuế trong kỳ	01/01/2015- 31/12/2015	01/01/2014- 31/12/2014
- Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	(16,179,063,243)	(12,378,639,954)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp		
- Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	(16,179,063,243)	(12,378,639,954)

VII Những thông tin khác

1. Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác

2. Thông tin so sánh:

Giải trình nguyên nhân dẫn đến biến động về kết quả kinh doanh giữa kỳ báo cáo Quý 4 năm 2015 so với Quý 4 năm 2014:

- Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp Quý 4 năm 2015 là: -13.118.213.642 đ
- Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp Quý 4 năm 2014 là: 479.355.793 đ

Như vậy, kết quả kinh doanh Quý 4 năm 2015 giảm nhiều so với kết quả kinh doanh quý 4 năm 2014, nguyên nhân chủ yếu là do chi phí tài chính tăng vọt so với cùng kỳ năm trước. Chi phí tài chính tăng do sự biến động của tỷ giá dẫn đến lỗ tỷ giá.

3. Những thông tin khác ./.

Hà Nội, ngày 15 tháng 02 năm 2016

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc






Lưu Thị Thanh Huyền

Đỗ Thị Hoài Hương

Trần Bình Phú